

[Accueil](#)[Revenir à l'accueil](#)[Collection](#)[PARCOURS 2 - Consulter les éditions du Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[ŒUVRE : Trésor des joyeuses inventions](#)[Collection](#)[Édition : 1599 - Trésor des joyeuses inventions - Cousturier](#)[Item](#)[\[1599\\_TJI\\_Coust\]](#) 131 Celuy qui veut en amour estre heureux

## **[1599\_TJI\_Coust] 131 Celuy qui veut en amour estre heureux**

### **Présentation générale du poème**

Titre de la pièce *Qu'il vaut mieux qu'esperer, que d'avoir jouyssance.*  
Incipit non modernisé *Celuy qui veut en amour estre heureux*

### **Les pages**

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

2 Fichier(s)

### **Relations entre les documents**

**Collection Édition : 1543 - Fleur de poésie françoise - Lotrian**

*Ce document est une variation de :*

[\[1543\\_Fleurpoesiefr\\_Lotrian\] 056 Celluy qui veut en amour estre heureux](#)

[\[1543\\_Fleurpoesiefr\\_Lotrian\] 057 Le rossignol plaisant et gracieux](#)

**Collection Édition : 1562 - Recueil de tout soulas - Bonfons**

*Ce document est une variation de :*

[\[1562\\_Rectoutsoulas\\_Bon\] 186 Celuy qui veut en amour estre heureux](#)

**Collection Édition : 1573 - Recreation et pasetemps des tristes - Huillier**

*Ce document est une variation de :*

[\[1573\\_Recrepastemps\\_Hui\] 259 Celuy qui veut en amour estre heureux](#)

[Afficher la visualisation des relations de la notice.](#)

### **Présentation de l'exemplaire**

Formatin-12

Date 1599

Lien vers la notice du catalogue de la bibliothèque où est conservé l'exemplaire <http://id.lib.harvard.edu/alma/990072230090203941/catalog>

# Transcription du poème

Texte

Celui qui veut en amour estre heureux  
Jamais ne doit sa dame requérir  
Du bien qu'on dit estre si amoureux,  
Qui fait entr'eux l'amitié amoindrir :  
{F3v}Car il est seur ainsi que de mourir  
Que tel plaisir leur amitié dechasse,  
Parquoy vaut mieux en esperant servir,  
Que de jouyr du bien que l'on pourchasse.

## Emplacement du poème

Rang dans le recueiln° 131

FoliotationF3v, F4r

Présentation typo-iconographiquePas d'illustration

## Informations sur la notice

Contributeur(s)Bohnert, Céline

ÉditeurÉquipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle)

Mentions légales

- Fiche : Équipe Joyeuses inventions ; EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle). Licence Creative Commons Attribution - Partage à l'Identique 3.0 (CC BY-SA 3.0 FR)
- Image(s) : Copy digitized: Houghton Library

Notice créée par [Équipe Joyeuses Inventions](#) Notice créée le 22/06/2017 Dernière modification le 04/11/2021

---

Prend contremont sa rouë la voye,  
 Femme deçoit, feu, ard, & la mer noye,  
 De peu de bien mal infini redonne:  
 Donc veu l'ennuy qui surmonte la ioye,  
 Feu, femme, & mer, sont les pires du monde.

*Huictain d'un gentillastre: ayant le nez  
 mangé de mittes.*

**V**N Gentilhomme ayant tout le visage  
 Cicatricé, pour auoir con batu,  
 Pour son plaisir en ville & en village,  
 Tant qu'en auoit le nez pres qu'abatu:  
 Disoit adonc (pour monstrier sa vertu)  
 qu'en maints combats s'estoit si bié porté,  
 Qu'apres auoir bien frotté & battu,  
 Son nez luy fut d'un faux-con emporté.

**I**Eanne au beau mois de May lauoit  
 Son beau gent corps, & en lauant,  
 Les iambes & cuisses auoit  
 Dedans l'eau froide bien auant,  
 Le feu que tu porte deuant  
 (Luy dis-ie) en l'eau ne s'esteindra,  
 Mais s'esteindra en receuant  
 Tout pareil feu qui l'atteindra.

*Qu'il vaut mieux qu'esperer, que d'auoir  
 iouissance.*

**C**Eluy qui veut en amour estre heureux  
 Iamais ne doit sa dame requerir  
 Du bien qu'on dit estre si amoureux,  
 Qui fait entr'eux l'amitié amoindrir:

Car il est leur ainsi que de mourir  
 Que tel plaisir leur amitié dechasse,  
 Parquoy vaut mieux en esperant seruir,  
 Que de iouyr du bien que l'on pourchasse.

*D'une poissonniere & de sa fille.*

**V**Nne diablesse poissonniere  
 Estoit vn iour en grand contens  
 Contre sa fille garçonniere,  
 En luy disant comme i'entens,  
 A la verolle tu pretens,  
 Veux-tu tousiours ton plaisir faire?  
 Helas, ie croy de vostre temps  
 Que vous n'avez rien fait ma mere.

*La beauté de la femme.*

**P**Army les tiens bien fournie à planté  
 Grosse cuisses, deuant haut enconné,  
 Gros de plain poing sans estre trop hanté,  
 De doux recueil, & de rebelle entree,  
 Le ventre espais, morte de frais razeé,  
 Le cropion tenir directement,  
 Et son bourdon serrer estroitement,  
 Ie ne m'enquiers de peu ou trop profonde,  
 Le compagnon porté ioyeusement,  
 Parquoy en bien seroit la plus du monde.

*De Guillot & de Collette.*

**G**Villot vn iour suiuoit le pasturage  
 Accompagné de sa brune Collette,  
 Luy dit ainsi, helas ton personnage